

Psalm 118



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

- 1 Preist^{H30341} den HERRN^{H3068}! Denn^{H3588} er ist gut^{H2896}, denn^{H3588} seine Güte^{H2617} währt ewiglich. [?]^{H5769}
- 2 Es sage^{H559} doch^{H4994} Israel^{H3478}: Denn^{H3588} seine Güte^{H2617} währt ewiglich. [?]^{H5769}
- 3 Es sage^{H559} doch^{H4994} das Haus^{H1004} Aaron^{H175}: Denn^{H3588} seine Güte^{H2617} währt ewiglich. [?]^{H5769}
- 4 Es sagen^{H559} doch^{H4994}, die den HERRN^{H3068} fürchten^{H3373}: Denn^{H3588} seine Güte^{H2617} währt ewiglich. [?]^{H5769}
- 5 Aus^{H4480} der Bedrängnis^{H4712} rief^{H7121} ich zu Jah^{H3050}, Jah^{H3050} erhörte^{H6030} mich und setzte mich in einen weiten^{H4800} Raum^{H4800}.
- 6 Der HERR^{H3068} ist für mich, ich werde mich nicht^{H3808} fürchten^{H3372}; was^{H4100} sollte der Mensch^{H120} mir tun^{H6213}?
- 7 Der HERR^{H3068} ist für mich unter meinen Helfern^{H58262}, und ich^{H589} werde meine Lust sehen^{H7200} an meinen Hassern^{H8130}.
- 8 Es ist besser^{H2896}, bei dem HERRN^{H3068} Zuflucht^{H2620} zu suchen^{H2620}, als^{H4480} sich zu verlassen^{H982} auf den Menschen^{H120}.
- 9 Es ist besser^{H2896}, bei dem HERRN^{H3068} Zuflucht^{H2620} zu suchen^{H2620}, als^{H4480} sich zu verlassen^{H982} auf Fürsten^{H5081}.
- 10 Alle^{H3605} Nationen^{H1471} hatten mich umringt; gewiss^{H3588}, im Namen^{H8034} des HERRN^{H3068} vertilgte^{H4135} ich sie. [?]^{H5437}
- 11 Sie hatten mich umringt^{H5437}, ja^{H1571}, mich umringt; gewiss^{H3588}, im Namen^{H8034} des HERRN^{H3068} vertilgte^{H4135} ich sie. [?]^{H5437}
- 12 Sie hatten mich umringt^{H5437} wie Bienen^{H1682}, sie sind erloschen^{H1846} wie Dornenfeuer^{H784 H6975}; gewiss^{H3588}, im Namen^{H8034} des HERRN^{H3068} vertilgte^{H4135} ich sie.
- 13 Hart^{H1760} hast du mich gestoßen^{H1760}, um mich zu^{H5307} Fall^{H5307} zu bringen^{H5307}; aber der HERR^{H3068} hat mir geholfen^{H5826}.
- 14 Meine Stärke^{H5797} und mein Gesang^{H2176} ist Jah^{H3050}, und er ist mir zur Rettung^{H3444} geworden^{H1961}.
- 15 Die Stimme^{H6963} des Jubels^{H7440} und der Rettung^{H3444} ist in den Zelten^{H168} der Gerechten^{H6662}; die Rechte^{H3225} des HERRN^{H3068} tut^{H6213} mächtige^{H2428} Taten³.
- 16 Die Rechte^{H3225} des HERRN^{H3068} ist erhoben^{H7426}, die Rechte^{H3225} des HERRN^{H3068} tut^{H6213} mächtige^{H2428} Taten⁴.
- 17 Ich werde nicht^{H3808} sterben^{H4191}, sondern^{H3588} leben^{H2421} und die Taten^{H4639} Jahs^{H3050} erzählen^{H5608}.

- 18 Hart^{H32565} hat mich Jah^{H3050} gezüchtigt^{H3256}, aber dem Tod^{H4194} hat er mich nicht^{H3808} übergeben^{H5414}.
- 19 Öffnet^{H6605} mir die Tore^{H8179} der Gerechtigkeit^{H6664}: Ich will durch sie eingehen^{H935}, Jah^{H3050} will ich preisen^{H30346}.
- 20 Dies^{H2088} ist das Tor^{H8179} des HERRN^{H3068}: Die Gerechten^{H6662} werden durch dasselbe eingehen^{H935}.
- 21 Ich will dich preisen^{H3034}, denn^{H35887} du hast mich erhört^{H6030} und bist mir zur Rettung^{H3444} geworden^{H1961}.
- 22 Der Stein^{H68}, den die Bauleute^{H1129} verworfen^{H3988} haben, ist zum Eckstein^{H7218 H64388} geworden.
- 23 Von^{H4480 H854} dem HERRN^{H3068} ist dies^{H2063} geschehen^{H1961}; wunderbar^{H6381} ist es^{H19319} in unseren Augen^{H5869}.
- 24 Dies^{H2088} ist der Tag^{H3117}, den der HERR^{H3068} gemacht^{H6213} hat; frohlocken^{H1523} wir und freuen^{H8055} wir uns in ihm.
- 25 Bitte^{H577}, HERR^{H3068}, rette^{H3467} doch^{H4994}! Bitte^{H577}, HERR^{H3068}, gib^{H6743} doch^{H4994} Wohlfahrt! [?]^{H6743}
- 26 Gesegnet^{H1288}, der im Namen^{H8034} des HERRN^{H3068} kommt^{H935}! Von dem Haus^{H1004} des HERRN^{H3068} aus haben wir euch gesegnet^{H128810}. [?]^{H4480}
- 27 Der HERR^{H3068} ist Gott^{H41011}, und er hat uns Licht^{H215} gegeben; bindet^{H631} das Festopfer^{H2282} mit Stricken^{H5688} bis^{H5704} an die¹² Hörner^{H7161} des Altars^{H4196}.
- 28 Du^{H859} bist mein Gott^{H41013}, und ich will dich preisen^{H3034}; mein Gott^{H430}, ich will dich erheben^{H7311}.
- 29 Preist^{H3034} den HERRN^{H3068}! Denn^{H3588} er ist gut^{H2896}, denn^{H3588} seine Güte^{H2617} währt ewiglich. [?]^{H5769}

Fußnoten

1. O. Dankt
2. S. die Anm. zu Ps. 54,4
3. Eig. Mächtiges
4. Eig. Mächtiges
5. O. Wohl
6. O. danken; so auch V. 21.28.29
7. O. dass
8. W. Haupt der Ecke, d.h. Eck- und Hauptstein; ein Ausdruck, der nur hier vorkommt
9. O. er
10. O. segnen wir euch
11. El
12. O. und führt es bis zu den
13. El